

Verkleidung Kaminfeuer



IT **Istruzioni per l'uso**
Da tenere nel veicolo

Pagina 02

Indice

Simboli utilizzati	2
Scopo d'impiego	2

Istruzioni per l'uso

Avvertenze di sicurezza	2
Avvertenze importanti per l'uso	2
Messa in funzione	3
Telecomando	3
Accensione	3
Spegnimento	3
Accensione / spegnimento manuale / impostazione di fabbrica	3
Sostituzione della batteria del telecomando a IR	3
Manutenzione	4
Pulizia della lastra trasparente	4
Fusibili	4
Istruzioni per la ricerca guasti	4
Smaltimento	4
Specifiche tecniche	4

Simboli utilizzati



Il simbolo indica possibili pericoli.



Pericolo di ustione! Superficie molto calda.



Indossare guanti di protezione per prevenire possibili lesioni dovute a parti meccaniche.



Nota con informazioni e raccomandazioni.

Scopo d'impiego

Questo pannello simula il fuoco di un camino sia visivamente, che acusticamente. Esso deve essere utilizzato esclusivamente con la stufa S 5004 / S 5004 E (NL).

Istruzioni per l'uso

Avvertenze di sicurezza



Per via del tipo di costruzione, il pannello della stufa tende a scaldarsi durante il funzionamento. Il dovere generale di diligenza nei confronti di terzi (in particolare bambini) spetta al gestore.

Una carica statica può danneggiare la centralina elettronica. Far eseguire riparazioni e interventi di manutenzione esclusivamente ad un elettricista qualificato!

Prima di eseguire riparazioni o interventi di manutenzione, scollegare l'apparecchio dalla batteria su tutti i poli! Non basta spegnerlo con il telecomando!

Questo apparecchio ha classe di protezione III e deve essere utilizzato esclusivamente con alimentazione di tensione SELV (Safety Extra Low Voltage) come indicato dalla marcatura sull'apparecchio stesso.

Avvertenze importanti per l'uso

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire da 8 anni d'età e persone con capacità fisiche, sensoriali o psichiche limitate o senza esperienza né conoscenze dietro sorveglianza oppure se sono state istruite su come utilizzare l'apparecchio in sicurezza e se comprendono i pericoli che possono derivarne. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Non far eseguire i lavori di pulizia e manutenzione a cura dell'utente a bambini senza la sorveglianza di un adulto.

La corrente di riposo del pannello a effetto camino acceso è < 1 mA. Questa corrente può scaricare la batteria di alimentazione del caravan, che deve essere quindi ricaricata regolarmente. Per uno spegnimento completo, è necessario staccare la batteria dai morsetti oppure installare un sezionatore.

Messa in funzione

Prima della messa in funzione, leggere attentamente e seguire la presente integrazione e le istruzioni per l'uso fornite con la stufa.

Telecomando

Per comandare l'apparecchio, si utilizza un telecomando (1) con trasmettitore a raggi infrarossi (telecomando a IR) e un ricevitore a raggi infrarossi (2) integrato nel pannello. Per eseguire i singoli comandi di attivazione, il telecomando deve essere sempre rivolto verso il ricevitore a raggi infrarossi.

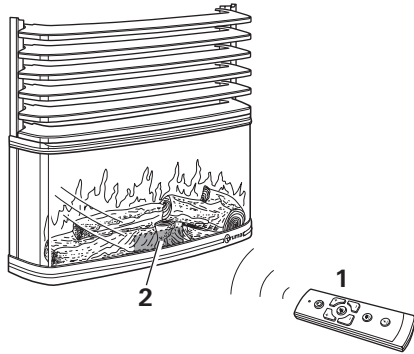


Fig. 1

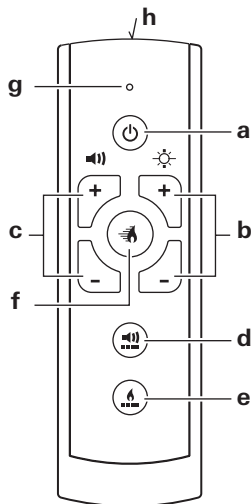


Fig. 2

- a = tasto «on / off»
- b = regolazione della luminosità di fiamma e brace
- c = regolazione del volume
- d = selezione dei suoni del crepitio
- e = selezione della simulazione delle fiamme
- f = regolazione della velocità delle fiamme
- g = indicatore di funzione (ogni pressione del tasto viene confermata dall'accensione dei LED)
- h = trasmettitore a raggi infrarossi

Accensione

Accendere il pannello a effetto camino con il tasto (a) «on / off» del telecomando. Le ultime impostazioni selezionate vengono applicate.

Regolazione della luminosità

Regolare la luminosità di fiamma e brace con i tasti (b) «+» o «-».

Regolazione del volume

Regolare il volume con i tasti (c) «+» o «-».

Selezione dei suoni del crepitio

Premendo ripetutamente il tasto (d) è possibile richiamare in successione due suoni diversi per il crepitio.

Selezione della simulazione delle fiamme

Premendo ripetutamente il tasto (e) è possibile richiamare in successione tre simulazioni diverse per le fiamme.

Sono disponibili le seguenti simulazioni:

- brace
- brace con fiamma piccola
- brace con fiamma grande

Regolazione della velocità delle fiamme

Premendo ripetutamente il tasto (f) è possibile richiamare in successione quattro velocità diverse per le fiamme.

Spegnimento

Spegnere il pannello a effetto camino con il tasto (a) «on / off» del telecomando. Le ultime impostazioni selezionate vengono salvate.

Accensione / spegnimento manuale / impostazione di fabbrica

Spegnimento

Il pannello a effetto camino può essere spento con il tasto nella parte inferiore del pannello.

Accensione

Il pannello a effetto camino può essere acceso, con le ultime regolazioni effettuate, premendo il tasto per circa 1 secondo.

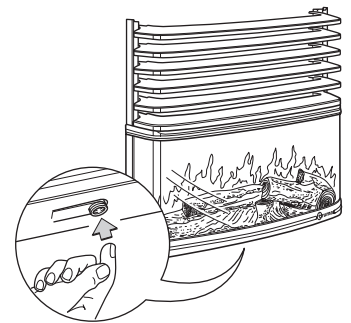


Fig. 3

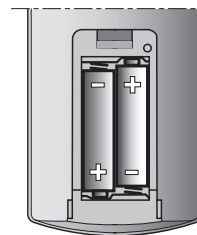
Impostazione di fabbrica

Il pannello a effetto camino può essere riportato alle impostazioni di fabbrica premendo il tasto per circa 3 secondi.

Sostituzione della batteria del telecomando a IR

Utilizzare esclusivamente batterie ministilo sigillate del tipo LR 3, AM4, AAA, MN 2400 (1,5 V).

Il vano batterie si trova sul retro del telecomando.



Nell'inserire le batterie nuove, prestare attenzione alla polarità!

! Dalle batterie scariche esauste può fuoriuscire acido e danneggiare il telecomando! Quando non si utilizza il telecomando per periodi prolungati, estrarre le batterie.

Fig. 4

Non si presta alcuna garanzia per danni causati da fuoriuscita di acido dalle batterie.

i **Non afferrare batterie da cui sia fuoriuscito acido senza prima aver indossato guanti di protezione.**

Prima di rottamare il telecomando, rimuovere le batterie e smaltirle correttamente.

Manutenzione

Pulizia della lastra trasparente



Pulire la lastra trasparente con acqua (senza detergenti). A questo proposito, utilizzare una spugna morbida, un panno di lana o pelle per vetri. Non impiegare mai oggetti affilati o solventi per rimuovere macchie.

Fusibili

A seconda della variante, nel cavo di collegamento fornito è integrato un fusibile (3,15 AT). Sostituire il fusibile guasto solamente con un altro dello stesso tipo.

Istruzioni per la ricerca guasti

Guasto	Causa / rimedio
– Nessuna fiamma o brace.	– Aumentare la luminosità.
– Nessun suono.	– Alzare il volume.
– Il pannello a effetto cammino non reagisce ai comandi inviati tramite il telecomando.	– Nell’inviare i comandi, rivolgere il telecomando verso il ricevitore IR.
– L’indicatore di funzione del telecomando non riscontra la pressione dei tasti.	– Controllare che le batterie del telecomando siano in perfetto stato.
– Il pannello a effetto cammino non funziona.	– Controllare la linea di alimentazione e che la spina sia inserita correttamente. – Controllare il fusibile nella rete di bordo / nel cavo di collegamento. – Verificare che la batteria di alimentazione sia in perfetto stato e completamente carica. – Eseguire un reset. A tale scopo, interrompere l’alimentazione di corrente per almeno 20 secondi.

Qualora queste misure non consentano di eliminare l’anomalia, rivolgersi al servizio di assistenza Truma.

Smaltimento

L’apparecchio deve essere smaltito in conformità alle disposizioni amministrative in vigore nel rispettivo paese d’utilizzo. Rispettare le leggi e le normative nazionali (in Germania, ad esempio, la legge sulla rottamazione di veicoli usati).

Negli altri paesi, osservare le rispettive disposizioni in vigore.

Specifiche tecniche

Alimentazione di tensione SELV (Safety Extra Low Voltage)

12 V

Classe di protezione



Potenza assorbita

12 W

Corrente di riposo

< 1 mA

Peso

ca. 2,8 kg



Salvo modifiche tecniche!

- DE** Bei Störungen wenden Sie sich bitte an das Truma Servicezentrum oder an einen unserer autorisierten Servicepartner (siehe www.truma.com).
- Für eine rasche Bearbeitung halten Sie bitte Gerätetyp und Seriennummer (siehe Typenschild) bereit.
- EN** Should problems occur, please contact the Truma Service Centre or one of our authorised service partners (see www.truma.com).
- In order to avoid delays, please have the unit model and serial number ready (see type plate).
- FR** Veuillez vous adresser au centre de SAV Truma ou à un de nos partenaires de SAV agréés en cas de dysfonctionnements (voir www.truma.com).
- Pour un traitement rapide de votre demande, veuillez tenir prêts le type d'appareil et le numéro de série (voir plaque signalétique).
- IT** In caso di guasti rivolgersi al centro di assistenza Truma o a un nostro partner di assistenza autorizzato (consultare il sito www.truma.com).
- Affinché la richiesta possa essere elaborata rapidamente, tenere a portata di mano il modello dell'apparecchio e il numero di matricola (vedere targa dati).
- NL** Bij storingen kunt u contact opnemen met het Truma Servicecentrum of met een van onze erkende servicepartners (zie www.truma.com).
- Voor een snelle bediening dient u apparaattype en serienummer (zie typeplaat) gereed te houden.
- DA** Ved fejl kontaktes Trumas serviceafdeling eller en af vores autoriserede servicepartnere (se www.truma.com).
- Sørg for at have oplysninger om apparattype og serienummer (se typeskiltet) klar for hurtig behandling.
- SV** Vid fel kontakta Truma servicecenter eller någon av våra auktoriserade servicepartner (se www.truma.com).
- För snabb handläggning bör du ha aggregatets typ och serienummer (se typskylten) till hands.
- CS** Návod k použití a montážní návod si lze v řeči Vaší země vyžádat u výrobce Truma nebo servisu Truma ve Vaší zemi.
- ES** Las instrucciones de uso y de montaje en su idioma pueden solicitarse al fabricante Truma o al Servicio postventa Truma en su país.
- FI** Saat käyttö- ja asennusohjeen pyynnöstä omalla kielelläsi valmistajalta (Truma) tai maasi Truma-huoltoon.
- NO** Spør om bruks- og monteringsanvisning på norsk hos produsenten Truma eller Trumas serviceavdeling i landet ditt.
- PL** Instrukcję obsługi i instrukcję montażu w Państwie wersji językowej można otrzymać w firmie Truma lub serwisie firmy Truma znajdującym się w Państwie kraju.
- SL** Navodila za uporabo in vgradnjo v vašem jeziku lahko naročite pri proizvajalcu Truma oz. v servisni službi podjetja Truma v vaši državi.

Service